



۱۱

در نشست خبری بیست و هفتمین هفته کتاب، چه گذشت؟

حرف‌های شاعرانه بر سر پیکر کتاب

۲ جایزه جهانی برای «آقای گوزن»



۱۲



۱۰

راه رفتن روی خطوط قرمز پررنگ

فرهنگ

دوشنبه ۲۰ آبان ۱۳۹۸ :: شماره ۵۵۲۱



گفت و گو با غلامحسین لطفی در جشن تولد ۷۰ سالگی اش

شام و ناهارم را در اینستاگرام نمی‌خورم!



سرپرست گروه شیلر از ذائقه موسیقایی ایرانی‌های می‌گوید

مردمی

با انتخاب‌های متعدد

گروه شیلر روزهای پایانی هفته گذشته باز هم در ایران روی صحنه رفت و به اجرای موسیقی پرداخت. این گروه آلمانی چند سالی است که در ایران اجرایی دارد که مورد استقبال قرار می‌گیرند. البته این حال خوش یکطرفه نیست و گروه هم هر بار که در ایران است یا کشور را ترک می‌کند، حال خوبی را با خود می‌برد که در صفحات مجازی اش از آنها حرف می‌زند و از این طریق به هوادارانش در سراسر دنیا می‌گوید که ایرانی‌ها مردمانی مهربان و خونگرم هستند.

ناگفته نماند که گروه اردیبهشت امسال با همکاری نوازندگان ایرانی آلبوم «صبحدم» را هم منتشر کرده است. آلبومی که البته در اجرای اخیرشان بخش‌هایی از آن بدون حضور نوازندگان ایرانی اجرا شد. به همین دلیل هم خبرگزاری ایسنا رفته سراغ کریستفرون دیلن سرپرست این گروه موسیقی الکترونیک آلمانی و درباره این اتفاق و همچنین تجربه تازه‌ترین اجرای‌شان در ایران حرف زده است.

ون دیلن درباره تجربه اجرای موسیقی در ایران، بیان می‌کند: به نظر من سلیقه مردم ایران در پذیرش موسیقی بسیار باز است و ذهن بازی نیز برای گوش دادن به انواع موسیقی دارند که این واقعا عالی است. دو سال پیش زمانی که قطعات آرام بود، انرژی‌ها پایین می‌آمد به همین دلیل امسال سعی کردم سطح انرژی کارها را بالا ببرم. او درباره حضور نداشتن نوازندگان ایرانی روی صحنه می‌گوید: تلفیق سازهای الکترونیک و ایرانی برای ساخت آلبوم استودیویی کار راحت‌تری است، ولی زمانی که قصد ارائه همان قطعات را در اجرای زنده دارید، متوجه خواهید شد باید تنظیم متفاوتی را ارائه دهید. البته علاقه خاصی به اجرای پلی‌پک که بخواهیم قطعات اصلی را با رایانه برای تماشاچیان بخش کنیم و در آن حین خودمان نیز چیزی را بنوازیم، ندارم.

ون دیلن می‌افزاید: از طرفی برای این که بتوانیم از سازهای ایرانی در اجرا استفاده کنیم، تست‌های مختلفی را انجام دادیم مثلا از میکروفون‌های استودیویی استفاده کردیم و آنها را با سازها تعبیه کردیم تا بتوانیم کیفیت صدای آنها پس از پخش شدن از بلندگوها چگونه خواهد بود؟ ولی به نتیجه موافق نرسیدیم.

او سپس ادامه می‌دهد: البته این امر پروژه دشواری است و توضیح دادن درباره آن کار راحتی نیست و واقعیت این است که تصمیم‌گیری برای اجرای قطعات آلبوم صبحدم بدون استفاده از نوازندگان ایرانی کار سختی بود، ولی از همه اینها که بگذریم تجربیات شنیداری که در این زمینه به دست

آوردیم خیلی اهمیت دارند و باید براساس آنها عمل کنیم. ☞



افسانه عروج آخرین کتابفروشی



علیرضا زافاری

روزنامه‌نگار

نمی‌دانم دارم می‌روم بالای سر بیماری رو به قبله که لحظات احتضارش را بنویسم، یا می‌روم که در مراسم عروج یک مسیحا شرکت کنم و قصه‌اش را برای مردم چند قرن بعد روایت کنم. مردم چند قرن بعد که شاید قصه‌ام را لایه‌لای افسانه‌ها بخوانند و اسمش را بگذارند: «افسانه عروج آخرین کتابفروشی» بعدش کلمه کتابفروشی را معنی کنند: محلی که در زمان‌های قدیم در آن کتاب به فروش می‌رفت. کتاب شامل تعدادی کاغذ بین یک جلد سخت بود که متن‌ها را در آن منتشر می‌کردند. می‌رسم جلوی کتابفروشی، از خودرو پیاده می‌شوم و می‌ایستم رویه‌روی عمارت زیبای کافه‌کتاب. یک ساختمان ویلایی دو طبقه با معماری زیبا و حیاطی کوچک که با دیوارهای نرده‌ای خودش را از خیابان جدا کرده است. کتاب خیره می‌شوم به پنجره کافه که ایوان طبقه بالاست. مثل رفیقی که چشم در چشم رفیق محتضرش آه می‌کشد. فکر اینم که از این به بعد، این عمارت هر لباسی که بپوشد برازنده‌اش نیست. حالا می‌خواهد لباس یک کافه‌رستوران سنتی باشد که جوان‌ها در ایوانش قلیان بکشند، یا جامه یک گالری مجلل. مگر این که صاحبان جدیدش دست به کار کوبیدن اصالت و ساختن برج شوند. فقط این طور می‌شود یک خاطره اصیل را از ذهن شهر پاک کرد و جایش را با سیمان و گچ بی‌روح پر کرد.

نمی‌خواهم بپذیرم که به این جا وابستگی دارم، ولی دارم!

می‌دانیم، آدم به هر جا که در آن به نوشتن عادت کند وابسته می‌شود. من مطمئنم ولادیمیر نایاکوف به صندلی عقب خودرواش وابسته بود. خبر تعطیلی قریب‌الوقوع این جا را که شنیدم، سپردم جلسه‌ای با مدیرش هماهنگ کنند که با هم به صحبت بنشینیم. شاید از این مصاحبت چیزی هم دست خوانندگان روزنامه را گرفت.

می‌روم بالا و با صاحب کتابفروشی می‌نشینیم دور میز کنجی کافه. اینجا هیچ وقت این موقع این قدر شلوغ نبود. همیشه این ساعت که می‌آمدم خودم بودم و خیالاتم و پنجره‌ای که نیمه اول سال تمام منظره‌اش چنارهای کنار خیابان بود و نیمه دوم سال، ساختمان‌های

روبه‌رو را می‌شد از لایه‌لای شاخه‌های خلوت چنارها دید، اما امروز شلوغ است. انگار هر کسی که لحظات احتضارش را بنویسم، یا می‌روم که در مراسم عروج یک مسیحا شرکت کنم و قصه‌اش را برای مردم چند قرن بعد روایت کنم. مردم چند قرن بعد که شاید قصه‌ام را لایه‌لای افسانه‌ها بخوانند و اسمش را بگذارند: «افسانه عروج آخرین کتابفروشی» بعدش کلمه کتابفروشی را معنی کنند: محلی که در زمان‌های قدیم در آن کتاب به فروش می‌رفت. کتاب شامل تعدادی کاغذ بین یک جلد سخت بود که متن‌ها را در آن منتشر می‌کردند. می‌رسم جلوی کتابفروشی، از خودرو پیاده می‌شوم و می‌ایستم رویه‌روی عمارت زیبای کافه‌کتاب. یک ساختمان ویلایی دو طبقه با معماری زیبا و حیاطی کوچک که با دیوارهای نرده‌ای خودش را از خیابان جدا کرده است. کتاب خیره می‌شوم به پنجره کافه که ایوان طبقه بالاست. مثل رفیقی که چشم در چشم رفیق محتضرش آه می‌کشد. فکر اینم که از این به بعد، این عمارت هر لباسی که بپوشد برازنده‌اش نیست. حالا می‌خواهد لباس یک کافه‌رستوران سنتی باشد که جوان‌ها در ایوانش قلیان بکشند، یا جامه یک گالری مجلل. مگر این که صاحبان جدیدش دست به کار کوبیدن اصالت و ساختن برج شوند. فقط این طور می‌شود یک خاطره اصیل را از ذهن شهر پاک کرد و جایش را با سیمان و گچ بی‌روح پر کرد.

نمی‌خواهم بپذیرم که به این جا وابستگی دارم، ولی دارم! می‌دانیم، آدم به هر جا که در آن به نوشتن عادت کند وابسته می‌شود. من مطمئنم ولادیمیر نایاکوف به صندلی عقب خودرواش وابسته بود. خبر تعطیلی قریب‌الوقوع این جا را که شنیدم، سپردم جلسه‌ای با مدیرش هماهنگ کنند که با هم به صحبت بنشینیم. شاید از این مصاحبت چیزی هم دست خوانندگان روزنامه را گرفت.

می‌روم بالا و با صاحب کتابفروشی می‌نشینیم دور میز کنجی کافه. اینجا هیچ وقت این موقع این قدر شلوغ نبود. همیشه این ساعت که می‌آمدم خودم بودم و خیالاتم و پنجره‌ای که نیمه اول سال تمام منظره‌اش چنارهای کنار خیابان بود و نیمه دوم سال، ساختمان‌های

روبه‌رو را می‌شد از لایه‌لای شاخه‌های خلوت چنارها دید، اما امروز شلوغ است. انگار هر کسی که لحظات احتضارش را بنویسم، یا می‌روم که در مراسم عروج یک مسیحا شرکت کنم و قصه‌اش را برای مردم چند قرن بعد روایت کنم. مردم چند قرن بعد که شاید قصه‌ام را لایه‌لای افسانه‌ها بخوانند و اسمش را بگذارند: «افسانه عروج آخرین کتابفروشی» بعدش کلمه کتابفروشی را معنی کنند: محلی که در زمان‌های قدیم در آن کتاب به فروش می‌رفت. کتاب شامل تعدادی کاغذ بین یک جلد سخت بود که متن‌ها را در آن منتشر می‌کردند. می‌رسم جلوی کتابفروشی، از خودرو پیاده می‌شوم و می‌ایستم رویه‌روی عمارت زیبای کافه‌کتاب. یک ساختمان ویلایی دو طبقه با معماری زیبا و حیاطی کوچک که با دیوارهای نرده‌ای خودش را از خیابان جدا کرده است. کتاب خیره می‌شوم به پنجره کافه که ایوان طبقه بالاست. مثل رفیقی که چشم در چشم رفیق محتضرش آه می‌کشد. فکر اینم که از این به بعد، این عمارت هر لباسی که بپوشد برازنده‌اش نیست. حالا می‌خواهد لباس یک کافه‌رستوران سنتی باشد که جوان‌ها در ایوانش قلیان بکشند، یا جامه یک گالری مجلل. مگر این که صاحبان جدیدش دست به کار کوبیدن اصالت و ساختن برج شوند. فقط این طور می‌شود یک خاطره اصیل را از ذهن شهر پاک کرد و جایش را با سیمان و گچ بی‌روح پر کرد.

نمی‌خواهم بپذیرم که به این جا وابستگی دارم، ولی دارم! می‌دانیم، آدم به هر جا که در آن به نوشتن عادت کند وابسته می‌شود. من مطمئنم ولادیمیر نایاکوف به صندلی عقب خودرواش وابسته بود. خبر تعطیلی قریب‌الوقوع این جا را که شنیدم، سپردم جلسه‌ای با مدیرش هماهنگ کنند که با هم به صحبت بنشینیم. شاید از این مصاحبت چیزی هم دست خوانندگان روزنامه را گرفت.

می‌روم بالا و با صاحب کتابفروشی می‌نشینیم دور میز کنجی کافه. اینجا هیچ وقت این موقع این قدر شلوغ نبود. همیشه این ساعت که می‌آمدم خودم بودم و خیالاتم و پنجره‌ای که نیمه اول سال تمام منظره‌اش چنارهای کنار خیابان بود و نیمه دوم سال، ساختمان‌های

آیا برنده نوبل ادبیات، صرب است؟



اکنون اهمیت پیدا کرده زیرا اهدای نوبل ادبیات به وی به چنجالی بدل شده و از وی به عنوان نویسنده‌ای که از نسل‌کشی حمایت کرده است، یاد می‌شود. این در حالی است که آکادمی نوبل تاکید دارد که او در کتاب‌ها، نمایشنامه‌ها و مصاحبه‌هایش به صورتی عادلانه و بی‌طرفانه درباره یوسنی و مسلمانانش ابراز نظر کرده است.

جدای از گذرنامه یوگسلاو، هانتکه در دو کتابش با عنوان «سفری به رودخانه‌ها» و «افزودنی تابستانی به سفر زمستانی» اصلا این مورد را که آیا مسلمانان بوسنیایی توسط صرب‌ها کشته شده‌اند یا نه مورد شک قرار داده است. وی حتی این نظریه را مطرح کرد که خون‌بارترین حمله به سارایوو توسط مسلمانان علیه خودشان سازماندهی شده بود تا خشم جهانی را نسبت به صرب‌ها افزایش دهد!

این در حالی است که حدود ۱۰۰ هزار تن از جوانان و مردان بوسنی در فاصله ۱۹۹۲ تا ۱۹۹۵ در جنگ کشته شدند و این یکی از بزرگ‌ترین آمار کشته شدن سربازان و شهروندان مسلمان و در عین حال بزرگ‌ترین نسل‌کشی در تاریخ اروپا پس از جنگ جهانی دوم است. گذرنامه هانتکه ظاهراً در سال ۲۰۱۵ در کتابخانه اتریش در بایگانی آنلاین درباره زندگی و عکس‌های مربوط به زندگی او نگه داشته شده است.

آنچه مشخص است این است که مادر هانتکه از اقلیت اسلوونی‌های اتریش بود و او بارها در نیمه ۱۹۹۰ به صربستان سفر کرد و معمولا با جمع کوچکی از همراهانش از جمله مترجم صربش راهی این سفرها می‌شد.

جایزه ادبیات نوبل سال ۲۰۱۹ به پیتر هانتکه اتریشی تعلق گرفته که از نسل‌کشی در جنگ بوسنی حمایت کرده بود و همین مساله جنجال‌های زیادی به دنبال داشت؛ ما هم مفصل در مطلبی با تیتز قلم در خون به تاریخ ۲۰ مهر ماه، درباره‌اش نوشتیم و توضیح دادیم که چرا اهدای این جایزه به این نویسنده، آکادمی جایزه ادبیات نوبل را زیر سوال برده است.

به نظر می‌رسید سر و صداها دارد فروکش می‌کند که خبر رسید، پاسپورت یوگسلاوی پیتر هانتکه پیدا شده و اگر این پاسپورت سند شهروندی او باشد، روشن می‌شود که او چنان‌نسل‌کشی مسلمانان بوسنی خود را با یوگسلاوی آن زمان قوی‌تر کرد و از اسلوپودان از آسوشیتد پرس نوشت که بهار ۱۹۹۹ سال شلوغی برای پیتر هانتکه بود. در آن زمان، هانتکه برای برخی از کتاب‌هایش که نسل‌کشی مسلمانان بوسنیایی توسط صرب‌ها را انکار کرده بود، مورد نقد واقع شده بود و پس از آن که آمریکا و ناتو در ۲۵ مارس اقدام به بمباران اهداف صرب‌ها کردند. هانتکه با سفر به بلغراد ارتباط خود را با یوگسلاوی آن زمان قوی‌تر کرد و از اسلوپودان می‌لشووچ رئیس جمهور این کشور دفاع کرد. هانتکه گفته بود: اگر جنایتکاران ناتو بمباران کنند، جای من در صربستان خواهد بود.

کارزار بمباران ۷۸ روزه با هدف مجبور کردن ارتش می‌لشووچ به خروج از کوزوو در ۹ ژوئن به پایان رسید و در همان روز هانتکه برای افتتاح جدیدترین نمایشنامه‌اش در وین حضور داشت. در آن زمان خبر از برگزاری محاکمه جنایت جنگی برای شماری از صرب‌ها از جمله می‌لشووچ مطرح شده بود. این فرصت خاصی برای هانتکه بود که با وجود این که بارها از صرب‌ها حمایت کرده بود، اکنون به وضوح با آنها یکی شود.

در ۱۵ ژوئن ۱۹۹۹ هانتکه پاسپورت یوگسلاوی را از سفارت این کشور در وین دریافت کرد. در آن زمان قانونی رعایت می‌شد که بر مبنای آن گذرنامه تنها برای شهروندان یوگسلاوی صادر می‌شد و در حالی که نمی‌توان از صفحات پاسپورت هانتکه تعیین کرد که آیا او تابعیت یوگسلاوی را گرفته بود یا نه، اما قوانین گذرنامه یوگسلاوی بر این تاکید داشت که این گذرنامه فقط به دارندگان ملیت یوگسلاو داده خواهد شد. پاسپورت یوگسلاو هانتکه



پشت صحنه

آیین

شیرینی پیچان!

دیروز همین‌طور که مشغول کار بودیم و می‌خواستیم بنویسم آن همکاران که عروسی خواهرش بود، هنوز هم شیرینی برایمان نگرفته، چنان بازی بدون تویی علیه نگارنده راه افتاد که نگویم برایتان! یک دفعه شنید کل تحریریه شیرینی می‌خواهند و خرید اتومبیل ۸۰۰ میلیونی‌اش را تبریک می‌گویند! خلاصه کنم ماجرا را که این نگارنده، دیگر نگارنده سابق نخواهد شد. همین‌طور هی گوشه ذهنش اسپورتیج آلباویسی‌رنگ ۸۰۰ میلیونی‌اش را می‌بیند که دقایقی توی خیال و در دنیای تحریریه صاحبش بوده. بعد به عالم واقع برمی‌گردد و افسرده می‌شود چنان که نگویم برایتان...

من هیچ، شما از این جناب س. ص. م. بپرسید اصلا ارزشش را داشت به خاطر پیچاندن دو کیلو ناپلونی ناقابل چنین شایعه جانگذازی را تدارک ببیند؟ اصلا بگذارید افشاگری کنم... سید صابر محمدی من کوتاه بیا نیستم، محال است این دو کیلو ناپلونی را بیچانی! نه به خاطر عروسی خواهرت، بلکه به خاطر این که برای نگارنده اعصاب و روان نگذاشته‌ای. همین و تمام. آقا برویم سراغ سوزده‌های امروز اما هم من و هم شما حواسمان باشد این محمدی دیروز چه کرد...

امروز تولد غلامحسین لطفی است. بازیگری که شاید نسل جدید کمتر بشناسدش اما ما کلی خاطره داریم با او و بازی‌هایش. سازاز قنبری به همین مناسبت با او تماس گرفته. تولد ۷۰ سالگی‌اش را تبریک گفته و جویای احوالش شده. این که در روزهای کم‌کاری‌اش در چه حال است و چه می‌کند...

من که اینجا فالگوش ایستاده (نه راستش نشسته بودم) و حرف‌های قنبری را می‌شنیدم از مصمیمیت او و جناب لطفی در مصاحبه حسابی مشغوف شدم و بی‌صبرانه مشتاق خواندن این گفت‌وگوی تولدی. شما هم بخوانید. مطمئن باشید لیخند روی لب‌هایتان می‌نشیند و روز متفاوتی را آغاز می‌کنید. پس همین اول کاری بروید صفحه ۱۱.

را خواندید؟ اگر اهل کتاب خواندن و مطالعه هستید بروید ۱۲. چرا؟ چون همکارانمان رفته‌اند سراغ این که قرار است در هفته کتاب چه اتفاقاتی رخ دهد و چه برنامه‌های خاصی برای این رویداد در نظر گرفته شده است.

مستند ایکسونامی هم کلی جنجال و حاشیه داشته و این روزها در دانشگاه‌ها و مراکز آموزشی در حال اکران است. در صفحه ۱۰ امروز هم رفته‌ایم سراغ این مستند جنجالی. می‌توانید بخوانید و ببینید سازندگان این مستند سراغ چه سوزه حساسی رفته‌اند و دلایل این تصمیم‌شان چه بوده است. بیشتر درباره‌اش نگوئیم و شما را راجع بدھیم به خواندن گفت‌وگویی که با محسن آقای‌ی کارگردان این مستند انجام شده است.

غلامحسین لطفی، محمود بهرامی و حسین مصباحی‌در زمانی از قیام عجیب‌بهرای بهشت نمی‌روند!

